EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 1.6.2012
COM(2012) 251 final

RAPPORT FRÅN KOMMISSIONEN TILL RÅDET

Åttonde rapporten om genomförandet av rådets förordning (EG) nr 866/2004 av den 29 april 2004 och om den situation som är resultatet av dess tillämpning under perioden 1 januari–31 december 2011

{SWD(2012) 140 final}

RAPPORT FRÅN KOMMISSIONEN TILL RÅDET

Åttonde rapporten om genomförandet av rådets förordning (EG) nr 866/2004 av den 29 april 2004 och om den situation som är resultatet av dess tillämpning under perioden 1 januari–31 december 2011

INLEDNING

Rådets förordning (EG) nr 866/2004 om en ordning enligt artikel 2 i protokoll nr 10 till anslutningsakten[1] (nedan kallad *förordningen om gröna linjen*) trädde i kraft den 1 maj 2004. I förordningen fastställs villkoren för tillämpningen av bestämmelserna i EU:s lagstiftning när det gäller rörlighet för personer, varor och tjänster över linjen mellan de områden av Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen och de områden där den utövar den faktiska kontrollen. I syfte att säkerställa att bestämmelserna är verkningsfulla har deras tillämpning utvidgats till att omfatta gränsen mellan dessa områden och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands östra suveräna basområde[2] (nedan kallat *det östra suveräna basområdet*).

Denna rapport omfattar perioden 1 januari–31 december 2011.

Under rapporteringsperioden föreslog kommissionen inte några ändringar av förordningen om gröna linjen men ändrade genomförandebestämmelserna.

Kommissionen har fört en konstruktiv dialog på tjänstemannanivå med de berörda myndigheterna i Republiken Cypern och med det suveräna basområdets myndigheter om genomförandet av förordningen.

1. GENOMFÖRANDEBESTÄMMELSER

Den 31 maj 2011 antog kommissionen förordning nr 531/2011 om ändring av tillämpningsföreskrifterna i förordningen om gröna linjen[3].

Genom kommissionens beslut hävdes kravet att potatis som handlas över gröna linjen (nedan kallad *linjen*) måste odlas direkt från certifierad utsädespotatis. Detta gör det möjligt att bedriva handel med potatis som producerats från utsädespotatis som jordbruken behållit och som har framodlats som första skörd av den utsädespotatis som certifierats under övervakning av oberoende fytosanitära experter som utsetts av kommissionen för att skapa tillräckliga garantier för potatisskördarnas identitet och hälsotillstånd.

---

1 EUT L 161, 30.4.2004, s. 128. Förordningen senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 587/2008 (EUT L 163, 24.6.2008, s. 1) – kallad förordningen om gröna linjen.

2 Se det tredje skälet i förordningen om gröna linjen.

3 Förordning (EG) nr 1480/2004 om fastställande av särskilda regler för varor som kommer från sådana områden där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen till sådana områden där denna regering utövar den faktiska kontrollen.

2. PASSAGE FÖR PERSONER

2.1. Passage vid de godkända gränsövergångarna

Förordningen utgör en stabil rättslig grund för den fria rörligheten för cyprioter, andra EU-medborgare och tredjelandsmedborgare som passerar linjen vid godkända gränsövergångar. Antalet grekcyprioter som passerade linjen ökade något och antalet turkcyprioter som passerade linjen minskade något.

Enligt uppgifter från Republiken Cypern var det under rapporteringsperioden 621 406 (föregående år 596 578) grekcyprioter i 210 877 fordon (föregående år 170 315) som passerade linjen från de regeringskontrollerade områdena till den norra delen av Cypern, och 937 789 (föregående år 1 097 676) turkcyprioter i 348 225 fordon (föregående år 378 475) som passerade linjen från den norra delen av Cypern till de regeringskontrollerade områdena[4].

Antalet icke-cypriotiska EU-medborgare och tredjelandsmedborgare som passerade linjen minskade något. Enligt uppgifter från Republiken Cyperns polismyndighet (nedan kallad *Cypol*) var det under rapporteringsperioden ytterligare 634 218 icke-cypriotiska EU-medborgare och tredjelandsmedborgare som passerade linjen (föregående år 664 566). 67 % av dem som passerade (424 992) gjorde detta vid gränsövergången Ledra Street för fotgängare som öppnades i april 2008. Gränsövergången Ledra Street fortsatte att stå för merparten av de icke-cypriotiska personer (framför allt turister) som passerade linjen.

Dessa uppgifter överensstämmer i stort sett med dem som samlats in från de turkcypriotiska myndigheterna, dvs. 694 633 grekcyprioter i 248 962 fordon passerade linjen från de regeringskontrollerade områdena till den norra delen av Cypern och 1 450 566 turkcyprioter i 553 913 fordon passerade linjen i andra riktningen. Dessutom passerade 1 101 942 utländska medborgare linjen från de regeringskontrollerade områdena till den norra delen av Cypern.

De ovannämnda uppgifterna från Cypol omfattar emellertid inte information om personer och fordon som passerar gränsövergångarna vid Pergamos och Strovilia från den norra delen av Cypern till det östra suveräna basområdet[5]. Det östra suveräna basområdets förvaltning för ingen detaljerad statistik för dessa två gränsövergångar. Enligt uppskattningar från det östra suveräna basområdet, som grundar sig på information från turkcypriotiska befolkningsgruppen, passerade 84 407 grekcyprioter linjen till den norra delen av Cypern och 450 408 turkcyprioter linjen till de regeringskontrollerade områdena vid de gränsövergångar som ligger inom det suveräna basområdet.

År 2011 ökade antalet anställda vid Cypol som var stationerade direkt vid gränsövergångarna från 73 till 77.

---

[4] Republiken Cyperns myndigheter för inga register över grekcyprioter som återvänder till de regeringskontrollerade områdena eller turkcyprioter som återvänder till den norra delen av Cypern (se bilaga VII).

[5] Förordningen om gröna linjen innehåller inte rapporteringsskyldighet för denna trafik.

När det gäller passagen av linjen för personer är den övergripande bedömningen positiv. Några incidenter rapporterades dock under rapporteringsperioden. Den 9 oktober 2011 fick en turkcypriotisk buss som transporterade lettiska turister inte lov att passera linjen vid gränsövergången Agio Dhometios där den tidigare hade passerat många gånger. Busschaufförens uppgav att han vid gränsövergången fick veta att endast turkcyprioter kunde passera linjen i en buss som är registrerad i den turkcypriotiska delen av ön. Turisterna togs till gränsövergången Ledra Palace där de passerade linjen till fots, och en buss från de regeringskontrollerade områdena hyrdes in för att de skulle kunna slutföra sin resa. Republiken Cyperns myndigheter har meddelat kommissionen att de handlingar som behövdes inte var i sin ordning. Busschaufförens har däremot meddelat kommissionen att han därefter ett flertal gånger fått lov att passera linjen med turkcyprioter som passagerare och han har lämnat in ett officiellt klagomål till kommissionen.

Den felaktiga uppgiften att turkcyprioter inte längre kommer att kunna passera linjen om de inte har ett ID-kort som är utfärdat av Republiken Cypern, som fick verkningar för endast ett litet antal turkcyprioter under några dagar, rättades snabbt till.

De ovan nämnda incidenterna har utgjort en källa till oro för den turkcypriotiska befolkningsgruppen och kommissionen uppmärksammade myndigheterna i Republiken Cypern på dem i syfte att bedöma huruvida det rör sig om en ändring av politiken som enligt förordningen om gröna linjen skulle förutsätta en anmälan till kommissionen[6]. Republiken Cyperns myndigheter har meddelat kommissionen att det inte har skett någon ändring i politiken för passage för personer, och konstaterar att andelen incidenter är obetydlig i jämförelse med det totala antalet gränsövergångar.

2.2. Irreguljär migration över gröna linjen och asyl

Uppgifter från Cypol för 2011 visar att minskningen av den irreguljära migrationen över gröna linjen från den norra delen av Cypern till de regeringskontrollerade områdena fortsätter. Under 2011 greps 1 311 irreguljära migranter (föregående rapporteringsperiod 1 855) i de regeringskontrollerade områdena (med undantag för dem som inte tilläts passera gränsövergångarna längs gröna linjen[7]). En irreguljär migrant reste direkt in till de regeringskontrollerade områdena och 18 personer reste in genom det östra suveräna basområdet. Det totala antalet gripna irreguljära migranter uppgick därmed till 1 330. Som troliga orsaker uppgav Cypol de minskade möjligheterna till anställning till följd av den ekonomiska krisen och det arbete som Republiken Cyperns myndigheter utför för att bekämpa irreguljär migration. Största delen av de gripna irreguljära migranterna var medborgare i Syrien, Iran och Georgien (bilaga VIII). Irreguljära migranter grips vanligtvis vid kontroller längs gröna linjen och vid flygplatser då de försöker lämna Cypern. Tredjelandsmedborgare som söker internationellt skydd identifieras normalt på polisstationer då de ansöker om asyl.

Cypols bedömning av de irreguljära migranternas inreserutt till de regeringskontrollerade områdena grundas på samma kriterier som föregående år, dvs. främst utifrån handlingar

---

6 Artikel 10 i förordningen om gröna linjen.

7 Republiken Cypern för inte officiell statistik över antalet personer som inte har fått passera gröna linjen. Cypol uppskattar dock att ca 2220 personer under 2011 inte tillåtits att passera linjen till de regeringskontrollerade områdena.

(visum, inrese- eller utresestämplar i pass från Turkiet eller ”visum” eller ”uppehållstillstånd” från ”Turkiska republiken Norra Cypern”) och invandrarnas uttalanden men även andra bevis som att de inte har några identitetshandlingar, att de har turkcypriotiska dagstidningar och turkiska sedlar.

Av de 1 311 irreguljära migranterna ansökte 417 (31,8 %) personer om asyl i Republiken Cypern.

De flesta irreguljära migranter anländer till regeringskontrollerade områden genom Turkiet och den norra delen av Cypern.

Enligt information från de turkcypriotiska myndigheterna greps 16 irreguljära migranter i den norra delen av Cypern, samtliga syrier. 2 267 personer vägrades tillstånd att passera linjen till den norra delen av Cypern vid de officiella gränsövergångarna[8]. Under referensperioden ”utvisades” 860 personer från den norra delen av Cypern[9].

Färjetrafiken mellan Latakia i Syrien och Famagusta lades ned i september 2010. Krisen i Syrien har hittills inte påverkat Cypern och antalet irreguljära migranter från Syrien har minskat.

Det finns inga exakta uppgifter när det gäller antalet personer som nekats att passera linjen vid gränsövergångarna.

Det finns inget direkt samarbete i polisiära frågor och invandringsfrågor mellan Republiken Cypern och den turkcypriotiska befolkningsgruppen. Företrädare från de båda befolkningsgrupperna möts emellertid inom ramen för en gemensam teknisk kommitté om brottslighet och straffrättsliga frågor som verkar under FN:s överinseende. Den tekniska kommittén om brottslighet och straffrättsliga frågor är en av sju specialkommittéer som inrättats med stöd från FN som en åtgärd för att skapa förtroende mellan de två befolkningsgrupperna och är ett direkt resultat av en överenskommelse som nåddes mellan de två cypriotiska ledarna den 21 maj 2008. I anslutning till denna kommitté har de två befolkningsgrupperna också inrättat en mekanism för informationsdelning och gemensamma initiativ, ett ”gemensamt kommunikationsrum”, som fungerar sex dagar i veckan med ständig medverkan av UNFICYP:s polismyndigheter. Båda sidorna har visat vilja att förbättra kommunikationen mellan respektive polisväsen samt samarbeta och bistå varandra genom utbyte av upplysningar i fall som rör bortförande, häktade personer, droger och stulen egendom[10].

Cypol beskrev samarbetet med andra relevanta myndigheter och det östra suveräna basområdets förvaltning som mycket gott.

Det östra suveräna basområdet

I allmänhet har den irreguljära migrationen genom det östra suveräna basområdet minskat under rapporteringsperioden. Det suveräna basområdets tjänstemän fortsätter att beskriva samarbetet mellan Republiken Cypern och basområdets tull- och

---

8 Turkiet 979, Syrien 204, Turkmenistan 167, Georgien 88, Irak 74.

9 Turkiet 543, Syrien 44, Moldavien 64, Iran 53, Nigeria 10.

10 Enligt upplysningar från UNFICYP.

invandringsavdelning på detta område som utmärkt. Under rapporteringsperioden vägrades 1 163 personer passage, de flesta turkiska medborgare som var bosatta i den norra delen av Cypern. Övriga utländska medborgare var turister från Förenta staterna, Australien, Brasilien, Iran och Ryssland som passerat via norra Cypern. Dessa personer dirigerades till gränsövergången Agios Dometios i Nicosia där det bedömdes om de uppfyllde villkoren för inresa till Republiken Cypern[11].

Totalt greps 18 irreguljära migranter inom det östra suveräna basområdet[12]. Nio av dessa hade lagligt passerat linjen till de regeringskontrollerade områdena men stannat kvar efter att deras visum hade upphört att gälla. Tre människosmugglare greps av det suveräna basområdets myndigheter. De övriga sex hade rest in på ön på den norra delen av Cypern och passerade linjen olagligt.

Förutom kontrollerna vid gränsövergångarna genomför det suveräna basområdets polismyndighet enstaka, riskbaserade och underrättelseledda patrulluppdrag för att bekämpa irreguljär migration. Patrulluppdragen kompletteras av patrullering med hjälp av det suveräna basområdets tull- och militärresurser.

Flera ”icke-godkända gränsövergångar” i eller i närheten av byn *Pergamos* (som delvis ligger i det suveräna basområdet, delvis i den norra delen av Cypern), vilka fortfarande utnyttjas av lokalbefolkningen och jordbrukare, är särskilt svåra att kontrollera. Det suveräna basområdets myndigheter genomför ökad patrullering i dessa områden, med två syften: för att kontrollera fågelfångst och att hindra personer från att olagligt passera linjen. Som nämnts i tidigare rapporter om gröna linjen utgör de ”icke-godkända gränsövergångarna” fortfarande ett problem. I likhet med tidigare år har kommissionen tagit upp frågan om de ”icke godkända gränsövergångarna” med det suveräna basområdets myndigheter och uppmanat deras tjänstemän att komma fram till en lämplig lösning i enlighet med kraven i artikel 5.2 i protokoll nr 3 till 2003 års anslutningsakt[13].

3. PASSAGE FÖR VAROR

3.1. Värdet av handeln

I enlighet med artikel 8 i kommissionens förordning (EG) nr 1480/2004[14] har den turkcypriotiska handelskammaren liksom Republiken Cyperns myndigheter månadsvis lämnat rapporter om de varor (typ, volym och värde) för vilka åtföljande dokument utfärdats. Båda rapporterna omfattar varor som har införts till de regeringskontrollerade områdena via gränsövergångarna i *Pergamos* och *Strovilia* som står under överinseende av det suveräna basområdets förvaltning.

Enligt den turkcypriotiska handelskammaren hade åtföljande dokument utfärdats för varor till ett sammanlagt värde av 29 954 867 euro under perioden, medan värdet av den

---

11 Bland annat: Turkiet 900, Iran 39, Australien 33, Förenta staterna 30, Brasilien 19, Ryssland 19.

12 Egypten 6, Nigeria 2, Syrien 2, Georgien 2, Sri Lanka 3, Indien 1, Bangladesh 1, Nepal 1.

13 EUT L 236, 23.9.2003, s. 940.

14 Kommissionens förordning (EG) nr 1480/2004 av den 10 augusti 2004 (EUT L 272, 20.8.2004, s. 3).

faktiska handeln var 29 402 577 euro[15]. Handeln över gröna linjen under 2011 var fem gånger högre än år 2010. Denna betydande ökning förklaras av försäljning av el från den norra delen av Cypern till de regeringskontrollerade områdena, vilken skedde till följd av exceptionella omständigheter. Försäljningen av el, som uppgick till 24 085 775 euro (82 % av handeln) inleddes efter en överenskommelse mellan ordförandena för Cyperns handels- och industrikammare och den turkcypriotiska handelskammaren efter explosionen vid marinbasen i Mari i juli 2011, då stora delar av det närliggande Vasilikoskraftverket förstördes. Försäljningen av el medförde betydande verkningar på handeln över gröna linjen under 2011. För att korrekt redogöra för den normala handeln över den gröna linjen ges i denna rapport uppgifter för handeln både med och utan försäljningen av el.

Om försäljningen av el inte beaktas uppgick enligt den turkcypriotiska handelskammaren det totala värdet av de varor för vilka åtföljande dokument utfärdats till 5 869 092 euro, medan värdet av den faktiska handeln uppgick till 5 316 803 euro.

Enligt de rapporter som lämnats av myndigheterna i Republiken Cypern ökade det sammanlagda handelsvärdet av de varor som passerade linjen med 560 % till 28 923 500. Det totala handelsvärdet av de varor (om försäljningen av el inte beaktas) som passerade linjen minskade med 6,5 % från 5 173 233 euro under 2010 till 4 827 454, främst på grund en minskning i fråga om stenartiklar som marmor, tegel och byggnadsmaterial, vilket kan förklaras av den ekonomiska krisen och avmattningen inom byggsektorn. Handeln med grönsaker minskade också, med en ytterligare minskning av handeln med potatis. Fram till 2010 var potatis den största enskilda handelsvaran i handeln över gröna linjen (upp till 30 % av den sammanlagda handeln). År 2011 stod potatishandeln för mindre än 1 % av den totala handeln över gröna linjen. Detta berodde huvudsakligen på överskottsproduktionen av potatis i de regeringskontrollerade områdena, som ledde till att behovet av att köpa potatis från den norra delen av Cypern upphörde.

Förordningen om gröna linjen omfattar inte handeln från de regeringskontrollerade områdena till den norra delen av Cypern, men det kan noteras att den mer än fördubblades och uppgick till 2 272 493 euro år 2011 (föregående år 1 090 086) enligt uppgifter från Cyperns handels- och industrikammare. Det främsta skälet till denna kraftiga ökning är leveransen av produkter som tillverkas i de regeringskontrollerade områdena till ett EU-finansierat projekt i den norra delen av Cypern. Handeln från de regeringskontrollerade områdena till den norra delen av Cypern motsvarar därmed 7,85 % av handeln i motsatt riktning (21 % år 2010). Om man däremot beaktar handeln över gröna linjen minus försäljningen av el motsvarar handeln från de regeringskontrollerade områdena till den norra delen av Cypern 46 % av handeln i motsatt riktning.

Turkcyprioterna tillämpar fortfarande en handelsordning som i princip återspeglar restriktionerna i förordningen om gröna linjen. Handelsordningen tillämpas dock inte alltid konsekvent, vilket gör det svårt att upprätta hållbara handelsförbindelser. Från den turkcypriotiska sidan anges det öppet att huvudskälet till detta är att man önskar skydda de lokala företagen.

---

[15] Se bilagorna I, II och III till denna rapport.

3.2. Varuslag

Under 2011 var obearbetat metallskrot, näst el, den vara som var föremål för mest handel, följt av färsk fisk och plast[16].

Nya produkter, andra än el, t.ex. granatäpplen och småsten för dekorationsändamål lanserades under rapporteringsperioden, men de fick mycket begränsade verkningar för handeln[17].

Av handelsvolymen över linjen utgjordes 99,66 % av handel inom ön. Resterande 0,34 % såldes till Indien i form av järn- och stålskrot till ett handelsvärde av 93 850 euro (år 2010: 123 788 euro). För transaktioner inom EU och exportformaliteter gentemot tredjeland krävde dessa transaktioner deltagande av ett företag registrerat i de regeringskontrollerade områdena. Under rapporteringsperioden såldes inga varor till andra medlemsstater i EU (år 2010: 17 693 euro). €17,693).

3.3. Oegentligheter

Under rapporteringsperioden rapporterade Republiken Cyperns myndigheter fyra fall av oegentligheter, som avsåg ett sammanlagt handelsvärde om 2 590 euro (0,008 % av den totala handeln över gröna linjen). Av olika administrativa orsaker tilläts de berörda varorna inte passera linjen (handlingar saknades eller material hade inte märkts i enlighet med CE-kraven).

3.4 Kvarvarande hinder och svårigheter för varors rörlighet

Hinder för handeln över gröna linjen kvarstår. I den föregående rapporten uppgavs att frågan om de turkcypriotiska lastbilar som passerar linjen till de regeringskontrollerade områdena ännu inte har lösts på ett tillfredsställande sätt. Kommissionen för dock för närvarande tekniska samtal med de behöriga myndigheterna i Republiken Cypern i syfte att ta itu med frågan och undersöka sätt att hitta fungerande arrangemang bland annat när det gäller trafiksäkerheten.

Vissa problem uppstod i fråga om livsmedel. Myndigheterna i Republiken Cypern tillät inte vissa produkter (t.ex. bröd) att passera linjen, på grund av de farhågor som framförts av hälsovårdsmyndigheterna rörande produktionsprocessen i den norra delen av Cypern. Efter klargöranden från kommissionen har de berörda varorna passerat linjen utan problem.

Liksom under föregående år har turkcypriotiska handlare fortsatt att rapportera om svårigheter med att kunna saluföra sina varor i affärer och annonsera om sina produkter och tjänster i de regeringskontrollerade områdena, vilket hindrar handeln. Dessa svårigheter återspeglar eventuellt en utbredd motvillighet bland grekcyprioter att köpa turkcypriotiska varor och denna attityd utgör ett handelshinder. Annan handel mellan de två befolkningsgrupperna än handeln över gröna linjen är dock flera gånger större. Enligt uppskattningar från den turkcypriotiska handelskammaren inhandlade turkcyprioter varor

---

16 Se bilaga IV till denna rapport.

17 Handeln med småsten för dekorationsändamål och granatäpplen stod för endast 0,4 % av den totala handeln över gröna linjen.

till ett värde av 120 miljoner euro i de regeringskontrollerade områdena och förde in dem som en del av sina personliga tillhörigheter.

Smugglingen av varor över linjen minskade under 2011 och Republiken Cyperns myndigheter gjorde 1 538 beslag (föregående år: 545). Det suveräna basområdets myndigheter gjorde 281 beslag vid de officiella gränsövergångarna *Pergamos* och *Strovilia*. Smugglingen av varor är dock fortfarande omfattande, vilket återspeglar linjens geografiska karaktär som gör den lämpad för olagliga aktiviteter i hela sin längd. Kontrolluppdrag äger rum nära linjen, särskilt i syfte att hantera säsongsrelaterade problem som transporter av vilt och vilda fåglar eller smällare (även via det östra suveräna basområdet) till de regeringskontrollerade områdena. Övriga föremål som beslagtagits är cigaretter och tobak, animaliska produkter liksom varumärkesförfalskade handväskor och textilier. Enligt Republiken Cyperns myndigheter har dock mängden smugglade varor minskat på grund av minskade prisskillnader. Cypols liksom det östra suveräna basområdets patrulleringar längs med linjen fyller en dubbel funktion, nämligen att bekämpa smuggling och att kontrollera den irreguljära invandringen. Antalet brottmål avseende smuggling som registrerades i distriktsdomstolar var elva under 2009, nio under 2010 och inga alls under 2011.

De flesta varor upptäcktes vid godkända gränsövergångar, dvs. Pyla, det suveräna basområdet, buffertzonen nära Zodia och Potamia.

Vad gäller den traditionella anskaffning av varor som utförs av den turkcypriotiska befolkningen i byn Pyla som är belägen i buffertzonen (artikel 4.10 i förordningen om gröna linjen) övervakas och antecknas mängderna byggmaterial, fisk, cigarretter osv. som anskaffas av det suveräna basområdets förvaltning.

3.4. Underlättande av handeln

Kommissionen fortsätter att söka efter möjligheter att förbättra handeln över gröna linjen. Ett kommissionsbeslut om hävande av förbudet i förordningen om gröna linjen i syfte att tillåta handel med nya jordbruksprodukter, huvudsakligen mejeriprodukter (mjölk och ost, yoghurt, vassla), skulle kunna genomföras så snart de nödvändiga villkor som anges i rekommendationerna i den behovsanalys som utförts av oberoende sakkunniga har uppfyllts. Under rapporteringsperioden hävde kommissionen kravet att potatis för handel över gröna linjen måste odlas direkt från certifierad sättpotatis. Det är emellertid fortfarande för tidigt att bedöma om kommissionens beslut hade en positiv effekt på handeln över gröna linjen.

Andra produkter som den turkcypriotiska handelskammaren har angett sig vara intresserad av är odlad fisk och sniglar. Det finns dessutom ett allmänt intresse av att upphäva förbudet mot handel med alla levande djur och animaliska produkter i den mån dessa produkter uppfyller kraven i EU:s regler och förordningar. Republiken Cypern har vid upprepade tillfällen uttryckt sin vilja att undersöka möjligheten att utvidga den förteckning över varor som kan föras in till de regeringskontrollerade områdena.

Kommissionen underrättades av Republiken Cyperns myndigheter om det system som upprättats för rörlighet för varor från regeringskontrollerade områden genom de icke-kontrollerade områdena tillbaka till regeringskontrollerade områden via Limnitis-gränsövergången (som öppnades i oktober 2010). Kommissionen underrättade

Republiken Cyperns myndigheter att denna praxis måste bringas i överensstämmelse med EU:s lagstiftning genom ändring av förordningen om gröna linjen, som är ett exklusivt rättsligt instrument som reglerar all rörlighet för varor och personer över linjen.

4. SLUTSATSER

Såsom framgått av de föregående rapporterna är kontrollen av linjen vid de godkända gränsövergångarna tillfredsställande. Under rapporteringsperioden förefaller antalet gripna irreguljära migranter bekräfta en neråtgående utveckling, men den olagliga passagen av medborgare från tredjeländer är fortfarande ett problem. Kommissionen bedömer att det är viktigt att ytterligare förstärka den övervakning av linjen mellan gränsövergångarna som genomförs av Republiken Cypern och det suveräna basområdets myndigheter för att bidra till att lösa problemet med irreguljär migration. Kommissionen är oroad över några incidenter som ägde rum vid gränsövergångarna i oktober och december 2011 och kommer att fortsätta att upprätthålla förbindelser med Republiken Cyperns myndigheter om varje utveckling som skulle avse en förändring av politiken.

År 2011 var värdet av handeln över linjen fem gånger högre än 2010. Denna betydande ökning beror på försäljning av el från den norra delen av Cypern till de regeringskontrollerade områdena till ett värde av 24 085 775 euro. Om försäljningen av el inte beaktas minskade den normala handeln över gröna linjen för tredje gången i rad sedan förordningen om gröna linjen trädde i kraft 2004 (med 6,5 % till 4 827 454 euro jämfört med 5 173 233 år 2010). De produkter, näst el, som var föremål för mest handel var obearbetat metallskrot, färsk fisk, plast och stenartiklar. Till sin storlek är handeln totalt sett fortfarande ganska begränsad, delvis beroende på förordningens begränsade räckvidd. En positiv utveckling som bör noteras är avtalet mellan presidenterna i Cyperns handels- och industrikammare och den turkcypriotiska handelskammaren om leverans av elektricitet från de icke-regeringskontrollerade till de regeringskontrollerade områdena, efter den beklagansvärda explosionen på marinbasen i juli 2011. Avtalet gav en ny impuls till handeln över gröna linjen och utgjorde i sig en förtroendeskapande åtgärd.

Under rapporteringsperioden fanns fortfarande vissa handelshinder kvar. Turkcypriotiska fordon i yrkesmässig trafik, särskilt lastbilar över 7,5 ton och bussar, kan bara röra sig över hela ön om körkort och besiktningsintyg utfärdats i de regeringskontrollerade områdena. Tekniska samtal har inletts mellan kommissionen och de berörda myndigheterna i Republiken Cypern för att finna en fungerande lösning på denna fråga. Några framsteg kan ännu inte rapporteras om övriga icke-tariffära handelshinder.

Det förefaller som om smugglingen av varor över linjen har minskat, men den är fortfarande omfattande.

Rörligheten för varor från de regeringskontrollerade områdena via Limnitis-gränsövergången genom den norra delen av Cypern och tillbaka till de regeringskontrollerade områdena måste regleras genom en ändring av förordningen om gröna linjen.

Den allmänna slutsatsen är att förordningen om gröna linjen fortfarande utgör en lämplig grund för att möjliggöra passage av varor och personer till och från de

regeringskontrollerade områdena i Republiken Cypern. Kommissionen kommer att fortsätta att övervaka genomförandet av förordningen.